

*LE LIVRE D'OR*  
*DES ENFANTS DE LA*  
*TERRE*



*Cercle Universel des Ambassadeurs de la Paix*  
*France/Suisse*

*Les ENFANTS de la TERRE*



*Textes et Poèmes des enfants de la terre*

**Poèmes** en version originale

*En toute conscience :*

**Je viens sécher les larmes  
De ton visage...**

**Juste une flamme pour un feu  
Juste incendier le monde...**

**Une larme sur ta joue  
Roule sur la pierre...**

**Oublier le temps et ne retenir  
Que l' Amour à donner !**

**Inventer une fleur nouvelle  
Ce sera le perce-cœur !**

**Qu'on-ils encore à perdre...**

*Gabrielle Simond Présidente CUAP*

## **LA PAIX : UN DESIR EGOISTE !**

La paix, cette situation d'homme en absence de guerre,  
Mais la flemme de la paix ne traîne guerre !  
En ce monde, de vouloir la paix,  
N'est qu'un désir égoïste, celui de prétendre qu'on le souhaite vivement,  
Alors que cela n'est qu'une illusion  
On veut se bercer d'illusion, dans ce monde polyvalent.

Désormais nous ne savons plus ce qu'est la compassion  
Nous prétendons connaître ce qu'est l'amour  
Tout le monde a sa part de bravoure,  
Mais aussi un sombre côté !  
Un côté noir, si noir ;  
Qu'on en oublie la vraie valeur,  
Dans ce monde remplie de malheur.

Il faudrait avoir de la volonté, oui cette volonté :  
Cette volonté là que d'être solidaire ;  
Qu'on confond avec la cruauté ;  
Oui cette cruauté-là, de vouloir accueillir la paix  
Alors qu'en réalité, la triste réalité,  
C'est que nous voulons que la détruire.

Au plus profond de nous, nous savons que  
Nous ne voulons pas vraiment la conserver ;  
Je suis navré de cette triste réalité ;  
Nous prétendons juste le vouloir  
Mais en vrai nous ne désirons que le pouvoir !  
Ceci devrait être considéré, malgré que ça ne soit qu'une triste réalité.

**Irengé Murula 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz puede ser definida como la ausencia de lucha armada, ya sea en un país de forma interna o de manera externa con alguna otra nación o naciones, aunque no consiste simplemente en eso, también hace referencia a una relación pacífica entre individuos, sin ningún tipo de enfrentamientos ni conflictos.

Existe también el término de paz mental, que consiste en un estado de bienestar personal, el estar libre de estrés, ansiedad y sufrimientos internos, este tipo de paz es fundamental para la obtención de paz a nivel social, pues de esta depende el cómo trataremos al resto de las personas, dependiendo de nuestro estado de ánimo y las situaciones que atravesamos en determinados momentos de nuestra vida.

La importancia de la paz radica en que gracias a ella es posible el desarrollarnos en un ambiente saludable, libre de violencia, prejuicios e inseguridad, que promueva la inclusión, solidaridad, tolerancia y respeto entre integrantes de una determinada comunidad. Considero que el factor más importante para la obtención de esta es los valores inculcados durante la infancia, los principios y creencias formados a lo largo de la vida de un individuo, pues este va a actuar dependiendo de su idiosincrasia y contexto en el que fue criado.

El tema de la paz es aún más amplio y complejo de lo que parece, tanto así, que ni siquiera hoy en día hemos podido llegar a ese ansiado apogeo de interacción sana como sociedad.

El camino para obtener la paz puede parecer muy complicado debido a las dificultades a las que nos enfrentamos, un ejemplo es la falta de valores en la sociedad actual, aunque pese a todas las dificultades, no debemos rendirnos en su búsqueda, al contrario, debemos luchar por obtenerla, hacer valer nuestros derechos, gritar las injusticias, ayudar al prójimo, respetar las diferencias y sobre todo, comprender que cada forma de libertad conlleva una responsabilidad, la cual debemos asumir, solo así lograremos no estar tan perdidos como sociedad, y quizá algún día estemos próximos a conseguir la denominada paz.

**Camila Rodriguez Mera Colombia**

Semillero Letreando Supia-cadas

\*\*\*

## **¡QUE LINDA LA PAZ !**

¡Qué linda es la Paz,  
que no sea fugaz!  
Y que por el mundo  
sea un “Sí”, rotundo.

Hermosa toda es la vida,  
ni el fracaso la opaca  
hermosa si es comprometida  
y nada le dirá “¡para!”

Al mundo no debemos dañar  
¿Cómo es que alguien quiere hacer el mal?  
Los días no podemos desperdiciar  
si a un árbol bello lo quieren talar.  
¡Qué linda es la Paz!

**Cristóbal Álvarez Llanquileo Chili**

6° Básico

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es amor  
Que ilumina mi corazón  
De tanto amor  
Que estoy llena de pasión  
**Martina Sanchez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## College School Al Adha Jordanie

قال: سلامًا لأهل السّلام سلامًا لمن بقي على قيد الإنسانية

سلامًا لمن بقي على قيد الحرية

سلامًا لمن أحيا نفسًا

فكأنّ أحيا البشرية

وعاد الآخر لمقعده يتأمل أكثر في السّبورة

وأنا لأتأملُ كلمات غابت بل كانت مأسورة

وفي حلقي حشرجت القهر قمت بلا إذن لأكمل مانقص من الصّورة

كيف سلام ومن في الأرض يحكم بالمصلحة لا الحرية

ويرفع اسم العدل ويبيد شعوبًا بدعوى نشر الحرية و الإنسانية

كيف سلام وحق النقض

نقض البشرية أجمعها

وكيف سلام وكيف سلام وكيف سلام

والظلم ضلّل كلّ البشرية

كيف سلام إن لم يكن حقًا إنسانية....

\*\*\*

## College School Al Adha Jordanie

### Traduction

Il dit : Que la paix soit sur les peuples de paix,  
Que la paix soit sur ceux qui demeurent humains.  
Que la paix soit sur ceux qui demeurent libres.  
Que la paix soit sur ceux qui raniment une âme.  
Car c'est comme s'ils ranimaient l'humanité entière.  
Et l'autre retourna à sa place, fixant plus intensément le tableau noir.  
Et moi aussi, je méditais sur des mots absents, ou plutôt, emprisonnés.  
Et dans ma gorge, le poids de l'oppression résonna,  
si bien que je me levai sans permission  
pour compléter ce qui manquait au tableau.  
Comment peut-il y avoir la paix  
Quand ceux qui règnent sur terre  
Le font par intérêt personnel, et non par liberté ?  
Et invoquent le nom de la justice tout en exterminant des peuples  
Sous prétexte de répandre la liberté et l'humanité ?  
Comment peut-il y avoir la paix quand le droit de veto  
Est le veto de toute l'humanité ?  
Et comment peut-il y avoir la paix, comment peut-il y avoir la paix,  
Comment peut-il y avoir la paix quand l'injustice a égaré toute l'humanité ?  
Comment peut-il y avoir la paix si elle n'est pas véritablement l'humanité... ?

\*\*\*

## **JUSTITIA MATER**

Nas florestas solenes há o culto  
Da eterna, íntima força primitiva:  
Na serra, o grito audaz da alma cativa,  
No espaço constelado passa o vulto  
Do inominado Alguém, que os sóis aviva:  
No mar ouve-se a voz grave e aflitiva  
D'um deus que luta, poderoso e inculto.  
Mas nas negras cidades, onde solta  
Se ergue, de sangue medida, a revolta;  
Como incendio que um vendo bravo atiça,  
Há mais alta missão, mais alta glória:  
O combater, à grande luz da história;  
Os combates eternos da Justiça!

**Daniela Franco Portugal**

10ªA Nº2

\*\*\*


## **PEACE**

The key to life is peace.  
When war comes to a cease  
You see the flowers grow  
And hear the rivers flow.  
You should let go of your sorrows  
Look to the sky and know...  
War is the thing we need least.  
When you hear a purposeful voice  
Don't even think to run,  
It is the right choice.  
God gave us a shining sun  
So that we can have peace and fun!

**Silas Meret 11 years Jordan**

School Rosary Irbis

\*\*\*



سلامٌ على الدنيا إذا عمَّ خيرُها  
وزالَ من الأوطانِ حقٌّ وضغنُ  
نعيشُ بوُدٍّ، لا عُدوانَ بيننا  
فبالحبِّ تبنى الأرضُ ويزهو الزمنُ

Karam Farah  
Grade 9

**Public** kindness

Every person is loving

All friendship

Caring for everyone  
Each helping and caring.

**Logan Tyler USA**

School: J B Cavallaro

\*\*\*

### **IMAGINO UN MUNDO DE PAZ**

Imagino un mundo de paz,  
con felicidad y más tranquilidad  
donde la gente puede disfrutar  
sin discriminar.

No hay guerras ni problemas,  
hay una bella unidad,  
hay empatía y alegría.

Se acabaron las peleas  
y las preocupaciones,  
ahora reina la tolerancia  
que no tiene restricciones.

**Miguel Cofré Chili**

6° Básico

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es... Amor

La paz es...Ayuda

La paz es... Estudio

La paz es... Sabiduría

La paz es...

Amarse y respetarse a uno mismo,  
a los demás, a los animales.

La paz es cuidar y proteger al planeta.

**Mariangel Arango Cortes Colombia**

Institucion educativa Marco Fidel Suarez

Grado tercero de primaria Pacora-Caldas

\*\*\*

**PEACE** is like the morning sun,  
Soft and warm for everyone.  
It lives in quiet words we say,  
And in kind hearts that choose to stay.  
Peace is found in a gentle touch,  
In helping others, giving much.  
Even when the world feels loud,  
Peace can shine through any cloud.  
It grows in laughter, hope, and care,  
And stays with those who choose to share.

**Retal Osama Khreis 12 years Jordan**

\*\*\*

## **VIOLENCE FAITE A LA FEMME**

La paix devrait être l'affaire de tous  
Or les femmes sont maltraitées partout  
Elles sont violées et déconsidérées !  
Les femmes cherchent à être libérées !

Les femmes ne sont pas des proies !  
On doit respecter pour elles la loi.  
Cela arrivera un jour, femmes ayons foi !  
Femmes levons-nous et réclamons nos droits.

Les femmes tenons-nous debout  
Ne nous laissons pas trainées dans la boue.  
La liberté est là pour tous.  
Femmes unissons nos voix pour réclamer la paix

Femmes soit courageuses !  
Femme tu es la source du monde  
Femme tu dois être heureuse  
Femme dans ton cœur, il faut que la paix abonde.

**Kibila Mwemena Bernice 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **LA PAZ ES AMOR**

La paz es amor, la paz es alegría  
Como una paloma que pasa sobre mí  
Amo la paz es como mi vida  
El viento me da paz

Amigos con paz valientes  
Amigos con valentía

Palabras mágicas como la paz  
la paloma que brilla con paz

El corazón muchos amigos.

**Victoria Taborda Salas Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno 5ª a A

\*\*\*

## **PEACE**

Fun to help people  
Easy to help people in need

As kind of being nice

Choose your pathway

Easy to be kind.

**Andy Zhen USA**

School: J B Cavallaro

\*\*\*

## **EL MUNDO ES MEJOR CON PAZ**

Martín era un niño que le gustaba mucho jugar con sus carros,

Pero a medida que iba creciendo dejó de jugar y se dedicó a ser taxista;

el día que empezó a trabajar estaba cumpliendo 18 años, ese mismo día antes

de salir de su casa para ir a trabajar tocaron su puerta, su padre Julio fue a abrir eran unos soldados y le dijeron - tenemos que llevarnos a Martín,

Pero Julio no lo permitió, entonces Martín le dijo a su padre que no pasaría nada, Julio confiando en Martín lo dejó ir.

En el camino Martín preguntó: ¿A dónde vamos? Y uno de los soldados le respondió: a la guerra, en ese momento Martín se asustó mucho, pero Felipe un soldado lo tranquilizó.

En la batalla perdieron a muchos soldados Martín regresó llorando, pero se propuso a sí mismo que acabaría con la guerra.

Después de 9 años se postuló para presidente y un discurso increíble

y muchas personas se le unieron, Martín tuvo muchos votos y fue presidente.

Tomó muy buenas decisiones entre ellas está quitar la guerra y lo logró en algunos países, también invitó a muchos a que dejaran la guerra y siguieran el camino de la paz algunos lo hicieron y otros no, repartieron el mensaje y más se le unieron.

El mundo es mejor con Paz.

**Heily Jailyne Pérez Galeano Colombia**

Institución educativa Marco Fidel Suárez

Grado tercero de primaria Pacora-Caldas

\*\*\*

## PEACE

Peace is the whisper of a morning breeze,  
Soft as the rustle of calm green trees.  
It lives in hearts that choose to care,  
And shines in eyes when love is there.

Peace is not silence or empty air,  
It's kindness shared everywhere.  
It blooms when hands reach out, not fight,  
And turns the dark to gentle light.

Let every voice, both near and far,  
Sing peace beneath the same bright star.  
For when we love, the wars will cease,  
And earth will rest in endless peace.

**Lia Ayuob 11 years Jordan**

School Rosary Irbid

\*\*\*



## **ARCOBALENO**

La Pace è come un arcobaleno  
c'è solo quando è tutto sereno.

Per farla bisogna essere gentili  
e anche civili,

Senza la guerra  
sta bene madre Terra.

Se siamo tutti amici  
saremo sempre felici.

Se la pace sempre regnerà  
ci saran gioia e prosperità.

\*\*\*

## **RAINBOW**

Peace is like a rainbow  
it only exists when everything is calm.

To achieve it, you have to be kind  
And also civil.

Without war,  
Mother Earth is fine.

If we are all friends,  
we will always be happy.

If peace always reigns,  
There will be joy and prosperity.

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti” V A

\*\*\*

## O MUNDO QUE EU QUERO

Quero um mundo onde a paz  
não seja só imaginação,  
mas um caminho que se faz  
com cuidado e compaixão.

Quero igualdade verdadeira,  
onde todos possam crescer,  
onde a diferença é bandeira  
que ninguém teme acolher.

Sonho com justiça em cada rua,  
em cada voz que quer falar,  
para que a força de cada pessoa  
possa enfim se revelar.

E quando ajudo no voluntariado,  
no Banco Alimentar ou além,  
descubro que um gesto dado  
transforma o dia de alguém.

A fraternidade nasce assim :  
num sorriso que se partilha,  
num “estou aqui por ti”  
que aquece e maravilha.

É este o mundo que eu quero,  
feito de mãos que sabem cuidar.  
E cada pequeno gesto sincero  
é uma forma de o começar.

**Leonor Ferreira Ribeiro Portugal**

7D Escola Básica 2,3 das Taipas

\*\*\*



## **PUISSANCE DE LA PAIX**

Ukraine et l'Est de la RDC en guerre !  
On tue beaucoup de frères et sœurs !  
Rassurez-vous qu'il est l'heure !  
De vous parler avec le cœur !

Ayons foi en la puissance de la paix ;  
Nous pouvons l'utiliser au lieu de l'épée ;  
Et l'amour du prochain va se développer  
Cet amour est l'essence même de la paix.

La paix engendre la sécurité !  
La paix donne la douceur !  
Elle provoque la liberté !  
Elle écarte la rancœur !

La paix est tellement puissante !  
Elle permet de vivre le vrai amour !  
Si chacun l'applique nuit et jour,  
La vie sera vraiment satisfaisante !

Vivons en paix, vivons en harmonie,  
Nous verrons nos actes beaucoup plus bénis,  
La haine doit être bannie ;  
La paix est un grand génie !

**Lunda Kasongo Abigael 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

## ÉRASE UNA VEZ

Érase una vez, en 1883 había una guerra entre Estados Unidos y Ucrania, la guerra entre los dos países era tan fuerte que algunos soldados perdieron la vida, los familiares de los soldados ya estaban cansados de perder a sus familiares y también de ver tantas muertes las personas, no querían más muertes e intentaron hacer algo para parar esta guerra, estuvieron pensando por semanas pero no encontraba la solución, pero un día una mujer de Estados Unidos se le ocurrió la idea de ir a Ucrania, era peligroso porque Ucrania no dejaba pasar a un estadounidense, la mujer se llamaba Isabella.

Isabella se escabulló de los guardias y ella habló con las personas de Ucrania y les dijo que esta guerra no puede continuar ya que seguirían perdiendo a sus seres queridos, y por fin se les ocurrió un plan, cuando ya era hora de hacer el plan Isabella contactó a sus familiares y les dijo que hiciera lo mismo, cuando de repente de los dos países salieron todas las personas con su bandera exigiendo la paz todas las personas gritaban la Paz.

Para el año 1884 Ucrania y Estados Unidos estaban en paz y las personas nunca se olvidaron de que siempre debían estar en paz.

### **Maria Jose Mendoza Inca Colombia**

Institucion educativa Marco Fidel Suarez

Grado tercero de primaria Pacora-Caldas

\*\*\*



## **A PAZ**

Paz, o que toda a gente pede

Mas ninguém luta por ela

Temos que ser guerreiros

Porque necessitamos dela.

Espero que acabe

A luta e a guerra

A esperança ainda vive

Mas, na minha cabeça, já se enterra.

Tenho muita saudade da Paz

Isso tenho que confessar

E a fraternidade pelas pessoas?

Deve andar por algum lugar.

Sem rumo eu sigo

Com a esperança no coração

Algo diz na minha cabeça:

«Deus acompanha-me em toda a missão».

Paz e Harmonia

Que o mal desapareça

Amor ao próximo

Traz uma recompensa.

Batalhei mais que ninguém

Com toda a gente a gritar

Sempre pensei com calma, pois

Um dia a Paz vai governar.

**Vitória Costa 11 anos Portugal**

Escola: EB2, 3 Caldas das Taipas Ano: 6º

\*\*\*

# LA TIERRA SUFRE

## POR EL CALENTAMIENTO GLOBAL

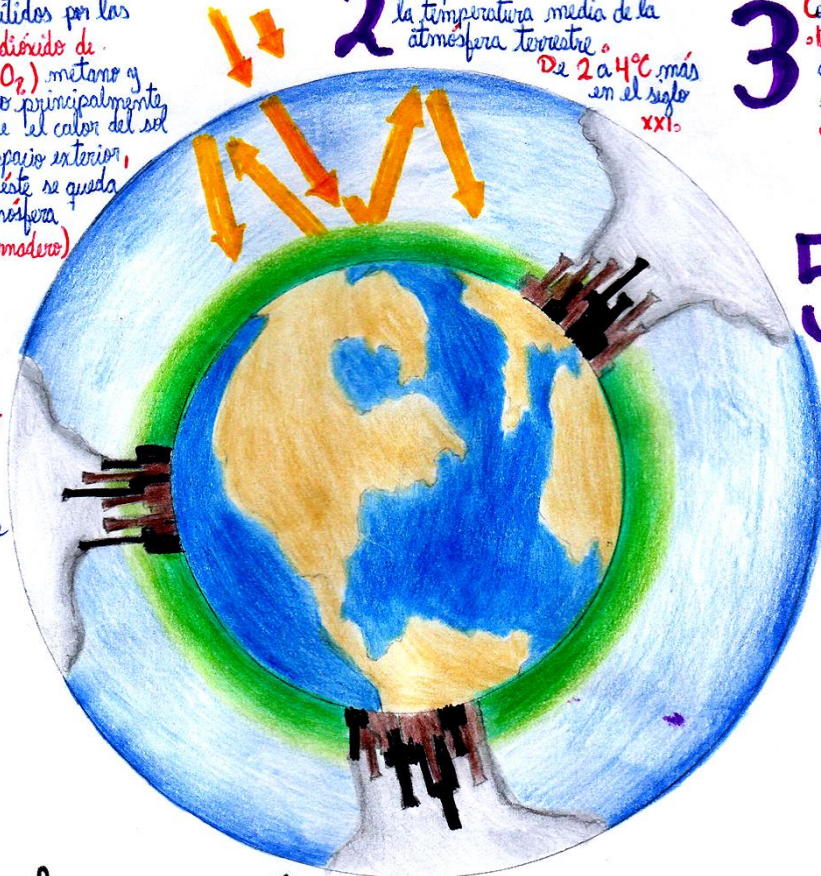
**1** Los gases emitidos por las industrias (dióxido de carbono,  $\text{CO}_2$ , metano y óxido nítrico) principalmente impiden que el calor del sol escape al espacio exterior, por lo que éste se queda en la atmósfera (efecto invernadero).

**2** Esto provoca el aumento de la temperatura media de la atmósfera terrestre. De 2 a 4°C más en el siglo XXI.

**3** Como consecuencia se presenta:  
• Una disminución del hielo ártico, 30% menos hasta el momento.  
• Y el aumento del nivel del mar, 4 mm al año.

**4** Hay mayores catástrofes meteorológicas:  
• Sequías.  
• Huracanes.  
• Tormentas de viento.  
• Incendios forestales.

**5** Y finalmente:  
• Deforestación.  
• Extinción de especies.  
• Escasez de agua y alimentos.  
• Migración.  
• Incremento de enfermedades.



**¡YO CUIDO LA TIERRA, PORQUE ES MI HOGAR!**

Colegios y Centros culturales Del mundo Peru  
Alfred Asís Ferrando (maestro) Isla Negra

\*\*\*

## **PEACE FOR OUR WORLD**

I dream of a world  
where all children smile,  
where people walk together  
mile after mile.

No fighting, no fear,  
just kindness each day,  
helping one another  
in every small way.

Trees whisper softly,  
birds sing in the sky,  
peace grows around us  
as days pass by.

If we all join hands  
from every land and sea,  
a peaceful world can happen:  
it starts with you and me.

**Gazi Mustafa Kemal Turkey**

School Secondary VII A

\*\*\*

**PEACE** is Kindness

Peace can be very simple,  
like smiling at a stranger or saying hi to someone.

Or even just holding the door for a stranger.

Try living in peace,  
maybe you'll become kinder than you were before.

**Areej Yousef USA**

School: J B Cavallaro

\*\*\*

## **ONE EARTHE ONE PEACE**

In every heart in every soul  
Something that makes everything whole,  
Peace drifts softly into dark nights  
Filling every heart with gentle lights,  
Soft as the dawn, calm as the sea  
Is peace that sets us free?  
Where every chaos turns divine  
And every heart discovers its shine,  
Building a world where peace stays  
Where kindness grows in many rays,  
A gentle smile a warm place  
A better world for every race.

**Lama Alazzam Jordan**

Grade 10

\*\*\*

## **UNA VEZ**

Una vez había un hombre con sus hermanas, sus hermanos y su mamá, pero todos se peleaban, hasta que en una de esas peleas se separaron, una se fue a Manizales, otro se fue a Pereira y la mamá se fue a Bucaramanga y todos sin saber de alguno, hasta que una se fue a Pereira, se reencontraron, se reconciliaron y fueron en búsqueda de su mamá a Bucaramanga, encontraron a la mamá y ahora vivieron juntos y felices.

**Jacob Gonzalez Cardona Colombia**

Institucion educativa Marco Fidel Suarez

Grado tercero de primaria Pacora-Caldas

\*\*\*

## **UN MONDO VIVACE**

Vogliamo la Pace  
e un mondo vivace.  
Non vogliamo né lotte,  
né guerre, né flotte.  
Niente bombe nucleari  
che distruggono terre e mari.  
Una Pace infinita  
di amicizia per tutta la vita.  
Niente case distrutte  
e niente farabutte.  
Odiamo le ingiustizie  
ma ci piacciono le amicizie.

### **International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, V A

\*\*\*

## **PAZ**

Derecho, respeto, amor, igualdad, aceptación  
eso es sinónimo de la paz  
a mi (Benicio Sian) me encanta estar en paz  
y si me lo tengo que imaginar  
lo imaginaria un campo con mariposas,  
aves, flores, un viento hermoso  
en un atardecer.

### **Benicio Sian Argentina**

Alumnos de la Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **MAKE PEACE WITH EVERYONE**

La pace aiuta a risolvere i problemi Del mondo,  
tutti i bambini si uniscono in un girotondo.

Bisogna far smettere la guerra  
per aiutare il pianeta Terra.

Le colombe nel cielo voleranno  
per portare la pace ogni anno.

La pace è gentilezza, empatia e amore  
che cura ad ogni persona il cuore.

Di pace costruttori saremo  
e il nostro mondo salveremo.

Ricordatevi per sempre:

Make peace with everyone!

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, VB

\*\*\*

## **THE MUST**

Peace is a must for everyone

No matter the size, skin color, or country.

If we put faith, kindness and generosity

there will be more peace in the world

It would be amazing; everyone will be happy  
and there wouldn't be a single country harmed or killed.

**Kareen Al-Rufaidi 10 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **LOS AMIGOS EN PAZ Y ARMONÍA**

Los amigos te apoyan, te respetan.

Los amigos te dan la paz que necesitas en los momentos malos  
y en lo buenos momentos.

Que lindo es recibir la sonrisa de los amigos.

Juntos cantemos al amor, a la armonía y a la paz.

Como amigos juguemos, saltemos y digamos juntos  
somos los mejores amigos por siempre.

La paz empieza por mí, por ti,  
unidos construyamos un mundo lleno de amor y paz.

**Margy Zailleth Loaiza Giraldo Colombia**

Institucion educativa Marco Fidel Suarez

Grado tercero de primaria Pacora-Caldas

\*\*\*

## **PEACE IN THE WORLD**

All this for an extra piece of rock,

is it fighting for that all countries?

Can there be peace in the world?

Can millions of innocent people be destroyed

The world wants peace, the new generation,

So he wants to have future, a new generation!

Let it be a peaceful world,

We want future too.

**Kazi Mustafa Kemal Turkey**

Secoded school

\*\*\*

## **OLOR A FRESA**

Si La Paz encuentro yo,  
es porque la he buscado aumenta mi alegría,  
con el calor del medio día  
en paz podemos seguir cantando canciones nuevas del reino  
el amor es hijo de la paz, quiero recibir siempre  
Detalles lindos, diverti dos  
no gritos, mejor rosas en mi cabeza.  
La paz tiene olor a fresa.

**Carolina Leon Moreno Colombia**

Semillero Letreando Supia-Caldas

\*\*\*

## **PEACE BLOOMS**

Peace begins in quiet hearts,  
Peace blooms in every caring act,  
In kind words softly spoken.  
in every hand we share.  
It grows when we choose gentle ways,  
when we treat each other with love,  
when we help the hurt and broken.  
peace rises everywhere.  
Together we choose the path of peace,  
and the world begins to heal.

**Issa Al-Ani 14 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## LE POUVOIR DE L'UNION

Des dégâts,  
Des angoisses,  
Plein de tristesses  
Et de peines  
Dévastés  
Perdus, dans ce torrent  
Qui ne cesse  
D'avancer  
De peur que ce feu s'éteigne  
Nous devons vite agir  
Nous pensons que nous sommes  
Terrassés  
Par toutes ces calamités  
Mais un jour ! Le soleil nous sourira  
Changeons nos mentalités  
Nous devenons de plus en plus forts !  
A force que les autres  
Nous médisent  
Mais si chacun de nous  
Osait ! Ne fut-ce qu'une fois  
Donner son bout de bois  
Les choses finiront par s'arranger  
N'ayons donc pas peur  
Travaillons de mieux en mieux  
Ensemble  
Pour un avenir meilleur !

**Ngoie Kisula Naomie 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **A WORLD UNITED**

In fields of green, where dreams reside,  
A world united, side by side.  
No clash of steel, no battle's cry.  
Just gentle whispers, reaching high.  
The sun ascends, a golden dove,  
A symbol of harmony and love.  
With open hearts, we divide,  
In every soul, peace will abide.  
As gentle dawn paints skies anew,  
Let understanding, see us through.  
In unity, our spirits soar,  
Forever and everyone.

**Amber Yaseen 15 years Jordan**

AL-Sa'adah College School

\*\*\*

**En un mundo** paz y amor  
En los corazones de todos podemos pitar  
un mundo en donde nos dejemos llevar  
por lo que el amor y la pas  
nos puede brindar.

**Belen Silva Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## PAZ LIBERTADE E ESPERENCA

Paz é aceitar as diferenças  
E tratar os outros com respeito;  
É querer um mundo mais justo  
E falar com sinceridade no peito.  
É imaginar o fim da guerra  
E também da repressão  
É perceber que a união é forte  
E viver com calma e compaixão.

É rezar por quem precisa  
E oferecer algo com intenção,  
Coisas que vem de dentro,  
Do fundo do coração?

É abraçar quem está triste,  
Dar apoio em qualquer situação,  
E espalhar paz e esperança,  
Fazendo com que todos,  
Tenham boa intenção

### Constança do Vale Ribeiro Portugal

7º D Escola EB 2,3 Taipas

\*\*\*



## **LA PAIX ARRIVE**

O toi, la paix lorsque tu apparaitras  
La guerre dans le monde disparaîtra  
On sourira de l'arrivée de la paix  
Comment elle va remplacer l'épée

La paix ressemble à un don  
La paix est plus intéressante que la guerre  
Elle exige des sacrifices et un peu d'abandon  
Il suffit d'un peu de ménage car la paix nous apporte le bonheur  
Pourquoi tant de guerres dans une ville de foi  
Où tous les soldats se battent avec bonne foi  
Pourquoi ça ne sera pas la dernière fois  
Ayons l'amour et la foi

Nous attendons ce jour  
De vivre la paix pour toujours  
Nous ouvrirons nos bouches en disant bonjour  
La paix fera parfaire nos séjours.

**Safi Mutenfu 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es alegría  
es ser feliz  
y tener amor  
y la felicidad en la paz  
hay tranquilidad y  
tener paz en el mundo

**Alumnos de la Escuela Argentina**

Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **A SHARED BREATH OF PEACE**

Peace drifts in a morning light,  
soft as wings in gentle flight,  
it gathers hope in every sigh  
and lifts the heart to clearer sky.  
Where weary hands once held despair,  
new seeds of trust grow in the air,  
a promise every soul can keep  
and when the world remembers  
the quiet truth in every bliss  
we'll walk the earth in calm release.

**Nil Ayca Acar Turkey**

Gazi Mustafa Kemal Secondary School, VI B

\*\*\*

## **PEACE**

The key to life is peace.  
When war comes to a cease  
You see the flowers grow  
and hear the rivers flow.  
You should let go of your sorrows  
Look to the sky and know...  
War is the thing we need least.  
When you hear a purposeful voice  
Don't even think to run,  
It is the right choice.  
God gave us a shining sun  
So that we can have peace and fun!

**Silas Meret 11 years Jordan**

Rosary Irbid

\*\*\*

## PEACE IN THE WHOLE WORLD

The peace Dove is white,  
But I don't understand  
Why people don't respect peace.  
Peace is hope and light.

To be fair is to be a friend,  
Because peace is needed.  
Peace is an imagined land.



Peace is the land of hope,  
It is also love.  
To be fair is to be happy,  
And to be a real person.

### Leonor Reis Portugal

Escolas das Taipas 5°C Nº14

\*\*\*

## LA PAZ

La paz es la paz  
el amor es el amor  
es como mi corazón  
lleno de amor  
es tranquilo, es alegría

### Sol Peña Argentina

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **SENZA FARE LA GUERRA**

Siamo nati con uno scopo nel mondo:

Render lo un posto migliore.

Lo abbracciamo in un girotondo

e lo trattiamo con cura e amore.

Tra le persone c'è chi odia e disprezza

e la pace è difficile da mantenere

ma noi saremo sempre una fortezza

e la speranza non potrà mai cadere.

Noi siamo chi dimostra amore.

Il mondo così non potrà finire,

lo tratteremo con il cuore

e l'umanità potrà capire.

### **International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, VB

\*\*\*

## **HUMILITY**

Humility is respect among all,

This means not mistreating

Others. Humility is helping people

When they need it.

We must be humble for a better word!

### **Leonor Gomes Antunes Portugal**

5 Years Class: School: escolas de Caldas das Taipas

\*\*\*

POEMAS POR LA PAZ

Escrito e ilustrado por niños y niñas de 5 años. IE 2178

“Tesoritos de Jesús” -Trujillo- Perú

**DIEGO:**

La paz es como la paloma porque es amor

La paz es linda y la guerra debe parar

Vivir sin peleas y darnos amor eso es la paz



## **QUIERO UN MUNDO LLENO DE PAZ**

Tengo fe que esto muy pronto pasara sueño con un mundo mejor  
lleno de alegría y mucho amor quiero un mundo lleno de paz  
donde los niños sin miedo  
Podamos salir a jugar quiero un mundo lleno de paz  
donde las familias unidas siempre puedan estar  
nos merecemos un mundo lleno de paz donde no existan las guerras  
quiero un mundo lleno de paz  
por eso esta petición en mis oraciones siempre estará.

**Janner-Esteban Osorno Rios Colombia**

Semillero Letreando Supia-cadas

\*\*\*

**A PAZ** representa não só uma ave,  
Mas também a liberdade.  
É, no coração,  
Uma verdadeira amizade.

**Maria Leonor Portugal**

Escola Básica das Taipas6 ° F

\*\*\*

## UN MONDO SERENO

Benvenuti nel nostro mondo sereno,  
dove ogni sorriso è dolce e sincero.  
Viviamo insieme con tanta gentilezza,  
ogni parola porta luce e dolcezza.  
Qui tutto è possibile se collaboriamo,  
cresciamo felici se non litighiamo.  
Con gratitudine sempre ringraziamo,  
uniti in pace più forti diventiamo.  
Qui la prepotenza non troverà via,  
solo bontà, felicità e armonia.  
Pace, bontà e serenità,  
questo è il mondo che fiorirà.  
Se ci aiutiamo e non litighiamo,  
più forti e sereni noi diventiamo!

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, III A

\*\*\*

## **THE HARMONY OF THE BEE COLONY**

What would life be without peace?

All the sorrow and misery cease

Where people could freely roam

Beautiful flowers grow in loam

Like birds in the sky soar

And beautiful animals on the seashore

The sound of a pigeon's call

The happiness of them all

When little kids laugh

The world is no longer split into half

This is all love

Just like a beautiful dove

I wish for this world to be in harmony

Just like in a bee colony

**Jana Al-Matarweh 14 years Jordan**

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz significa

Estar trnaquilos

En paz

Sin molestar

**Daiana Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*



## POEMAS POR LA PAZ

*Escrito e ilustrado por niños y niñas de 5 años. IE 2178*

*“Tesoritos de Jesús” -Trujillo- Perú*

**YARETZI:**

La paz es como un arcoíris de muchos colores bonitos y al mirar lo te sientes tranquilo

La paz es un lugar donde no hay guerras

La paz es amor a mi familia !



## **EL AMOR**

Necesito paz  
necesito amor  
necesito algo  
que me toque el corazón  
para que se acabe la guerra.

**Emilse Rodriguez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **SILENCE**

Silence is breath between the storms,  
A space where tired voices rest.  
It hides behind the morning light,  
And whispers, peace is in your chest.

No crowd, no noise, no need to prove,  
Just steady air that doesn't move.  
In silence, thoughts begin to clear,  
And things once feel close and near.

It holds the tears we never show,  
The dreams we plant, the hearts that grow  
It teaches us to truly hear,  
The truth that sound can't bring so near.

So let the quiet fill your mind,  
There's strength in stillness you will find.  
For silence isn't just the lack,  
It's where the lost can find their track.

**Amina Sharopova USA**

Class 816 S.S. IS 281 JB. Cavallaro School

\*\*\*

## THE PEACE IS WHEN

The peace is when I am at home,  
With my family and my cat,  
Playing with my balloons,

And never getting upset.

When we don't have wars,  
We feel much safer.  
I wish the world  
Would feel the same.

When I think of peace,  
I think of Malala Yousafzai,  
And how much better it would be  
If the world were like her.



**Joana Ribeiro Teixeira Portugal**

Escolas das Taipas 12, 5th grade, class B.

\*\*\*

## BRING BACK PEACE PLEASE

A little wish of the world peace and a world where wars

Decrease, where problems would end and peace

Would defend, a place where the sun shines and

Everything would be fine,

The beauty of the grass and trees

Bring back peace please.

**Ward Al-Matarweh 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **PAZ**

Derecho, respeto, amor, igualdad, aceptación  
eso es sinónimo de la paz  
a mi (Benicio Sian) me encanta estar en paz  
y si me lo tengo que imaginar  
lo imaginaria un campo con mariposas,  
Aves, flores, un viento hermoso  
en un atardecer

**Benicio Sian Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **A WORLD OF PEACE**

I dream of a world where hearts are kind,  
Where peace and love are all we find.  
No fighting, no hate, just smiles and cheer,  
A place where everyone is welcome here.

Justice for all, no one left behind,  
A world where hope and dreams unwind.  
Hand in hand, we walk as one,  
Under the bright and shining sun.

So let us speak with hearts so true,  
And make a world that's good for you.  
Together, we can build the way,  
For peace to live in every day.

**Celine Fequiere USA**

Class 721 SS IS 281 J B. Cavallaro School

\*\*\*

## **THE SONG THE HEART STILL KNOWS**

In the hush between  
The storms peace is the song the heart still knows  
Together we stand with love and peace  
A soft glow in the darkest day raises like the sun on a beautiful day  
A world of peace that we build is a place where all dreams begin.

**Nouf Bakeer 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz hay que buscar  
La paz hay que alcanzar  
Y todos juntos  
La podemos lograr.

La paz es amar  
La paz es ayudar  
La paz es felicidad  
Y todos la podemos alcanzar

La paz no es insultar  
La paz no es pegar  
De todo ello  
Nos tenemos que olvidar.

**Ian Seneva Argentina**

Alumnos de la Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **QUIERO PAZ**

La paz debe ser como el cielo hermoso que me da consuelo

Paz, paz, paz para nuestra tierra quiero también paz

en la sierra dónde se recrea mi perra

que no conoce la cruel guerra

La paz debe alegrar el día como el sol con gran alegría

La paz dio con amor mi abuelo pero la guerrilla la entierra

Sembrando la melancolía.

**Iker Khalil Tenjo Paez Colombia**

San Pelayo-Cordoba

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz hay que buscar

La paz hay que alcanzar

Y todos juntos

La podemos lograr.

La paz es amar

La paz es ayudar

La paz es felicidad

Y todos la podemos alcanzar

La paz no es insultar

La paz no es pegar

De todo ello

Nos tenemos que olvidar

**Francisco Fernandez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **LA VIE ET L'UNITE**

L'hiver se déplace, l'été fait surface  
Dans le reflet de son miroir  
Pour prendre doucement place  
Dans la fraîcheur, de la nuit on espère la revoir

Reviens m'apporter une victoire  
Reviens pour changer notre histoire  
Nous menons une bataille sans le savoir  
Dans un énorme abattoir

Etre loin de toi est une douleur que le monde m'apporte  
Cette douleur profonde m'emporte  
Je passe mes nuits dans le noir où il est  
Difficile de te voir

Après la pluie vient le beau-temps  
Après la guerre vient un ciel doré  
Et une douce mélodie  
La paix, l'unité, l'amour reviennent dans un rythme apaisant.

**Ntumba Musadi Gladys 15 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **UN PONTE DI PACE TRA BAMBINI**

Vorrei che in tutto il mondo ci si prendesse cura degli altri con tanto amore,  
incontrarsi e non scontrarsi.

Tenersi per mano con ogni popolo vicino e lontano, insieme camminare...  
pace e amore a tutti donare.

Pace significa rispettare senza mai giudicare e sempre perdonare.

La pace è un dono per il mondo intero,  
ci fa trovare un amore più vero.

È un arcobaleno che regala luce, amore e allegria  
per stare uniti in armonia

mano nella mano con nel cuore la stessa speranza  
di avere fratellanza e solidarietà in abbondanza.

La pace comincia dalla non discriminazione:

dovresti pensare prima di ogni tua azione, siamo tutti importanti,  
abbiamo tutti un talento, se lo gridi con noi lo ripeterà il vento.

Correnti di vento che abbracciano popoli e attraversano mari,  
innalzano cori, luminosi come fari,  
colorano le piazze e smuovono coscienze  
accendono i cuori di tutta la gente.

Tutti quanti, come il vento, possiamo distribuire la pace,  
la speranza, l'amore e la fratellanza.

La pace non è un sogno che il tempo può cancellare,  
ma un fiore che in ognuno, in eterno, continua a sbocciare.

**Primary school Italia**

“Falcone Borsellino” – Collepepe (PG)

\*\*\*

## **NON AUX ANTI-VALEURS ET OUI A L'UNION**

Les guerres, les conflits, les hostilités, ...  
Tout cela fait partie des antivaleurs de la paix  
Et comme conséquence nous avons les morts, la famine et tant d'autres difficultés  
A cause de quoi l'homme a perdu tout son sens de l'humanité

Les jeunes d'aujourd'hui ne sont plus intéressés que par l'argent, la drogue, la violence  
La vie n'est devenue que vanité, tout le monde veut être sur la balance Riche  
et même si c'est de l'argent sale ils avancent  
Les antivaleurs sont pratiquées sous réticence

La division, la haine, le racisme et le tribalisme  
Ont pris les dessus dans le monde  
Nos frères tués par nos confrères  
Et on nous oblige de fermer les yeux par peur d'être éteints

Et pour éviter tout cela il faudra être uni  
Voilà pourquoi nous étudions pour que notre pays ne soit pas victime de tout ça  
Pour changer le monde  
Nous éloigner de la corruption, nous rapprocher de la justice

Pour un Congo meilleur et monde encore meilleur  
Il peut s'assurer du changement sans avoir peur  
Parler de l'union sans se faire taire  
Faire des exploits « comme notre père Lumumba »

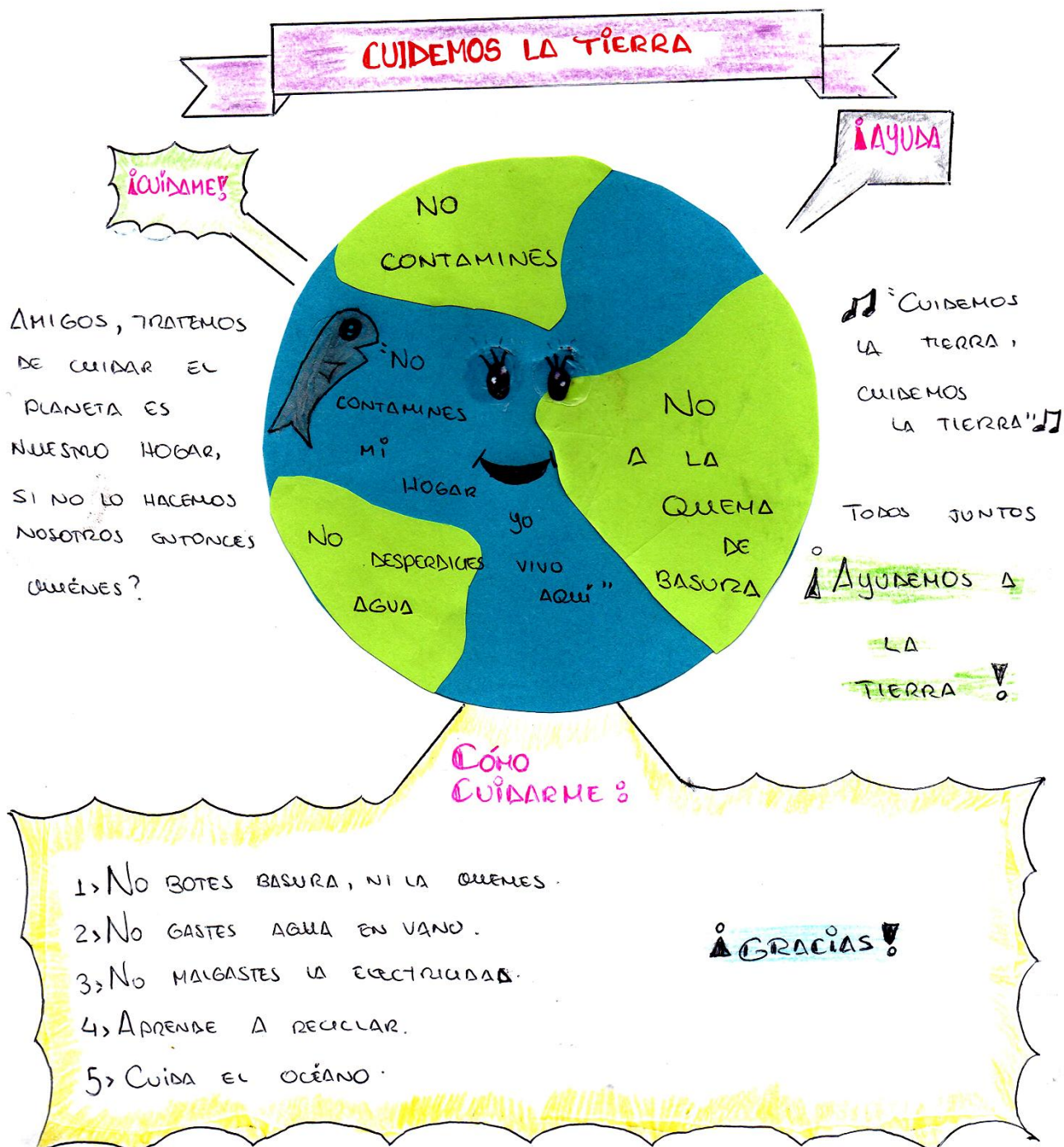
**Nkomb Yav Blessing 15 ans Congo RDC**

\*\*\*



# Colegios y Centros culturales Del mundo

Alfred Asís Ferrando (maestro) Peru





### **PEACE WILL FIND ITS WAY**

Peace is a soft and gentle sound,  
a quiet hope that can be found  
in children's bright believing eyes  
and silent prayers beneath the skies.

It lives in hands that choose to heal  
in hearts that open up to feel.  
Peace is courage, calm and true  
the bridge from "me" to "you".

And though the road is long, each day  
Peace still waits, along the way,  
when all hearts decide to care  
Peace will rise everywhere.

**Elif Boyal Turkey**

Gazi Mustafa Kemal Secondary School

\*\*\*

### **LA PAZ**

La guerra es algo terrible pero siempre  
Habrá un camino a la paz aunque sea difícil  
O imposible no hay línea que no puedas cruzar.

**Luna Gutiérrez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno 5° A

\*\*\*

**“BETTER LIFE ON THE EARTH”**

I look outside,  
I saw people fighting,  
Some are stealing,  
Some are killing.  
Oh, please someone help up,  
Oh, please someone fill us with joy.  
I look to my right,  
Saw something shining,  
It was peace who came,  
He kicked who was killing,  
He kicked who was stealing,  
He kicked who was fighting,  
Everyone now was filled with joy,  
Everyone now was healed,  
We all thank for peace,  
That he made our lives better.

**Gocha Nutsubidze USA**

IS 281 J B. Cavallaro School 816 S.S.

\*\*\*

### **LA SCELTA DELLA PACE (by V A)**

Il bimbo alla Terra, con un solo perché:

"Saresti felice senza odio in te?".

La Terra rispose: "Chi può un tal dono fare?"

Il bimbo sorrise, iniziò a spiegare:

"Forse lo farò io, se scelgo l'amore,  
prendendo la mano che ha fatto dolore,

stringendo a me un amico

dove era un nemico.

Così nasce la pace,

così io ti dico."

**Primary school Italia**

"Falcone Borsellino" – Collepepe (PG)

\*\*\*



## **A WORLD OF PEACE**

In realms of hope where dreams take hold

A peaceful world a story told

With open hearts where love resides

And gentle souls where kindness guides

No storms of hate no battels call

Just gentle hands embracing all

A world of peace a tranquil art

Where unity can play its part

So let us strive with spirits bright

To banish shadows bring the light

With hopeful hearts our spirits soar

And peace will reign forevermore

**Maya Al-Abed 14 years Jordan**

School: College AL-Sa'adah

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es amor

Que ilumina mi corazón

De tanto amor

Que estoy llena de pasión

**Martina Sanchez**

Escuela Pimaria 6 de Moreno Argentina

\*\*\*

La fuerte lucha por un mejor futuro

Quien hoy se pudo imaginar  
que esta iba a ser nuestra realidad,  
momentos de angustia y ansiedad  
tantos miedos que solo nuestra fe  
y amor pueden calmar;  
tener esperanza de que todo pase,  
la ilusión de volvernos a encontrar  
sin temor de dañar  
a quienes más queremos  
luchando juntos lo lograremos.

Solo un deseo tengo en este momento,  
de que todos seamos,  
mejores personas todo el tiempo.  
Solo una meta debemos tener,  
y es que la paz debemos obtener  
seamos solidarios y respetuosos  
siempre siendo juiciosos.  
teniendo puesta la esperanza  
sin perder de las personas, la confianza.

Aquellos que algún día verán  
la historia de lo que hoy nos tocó enfrentar,  
Sabrán que todos luchamos por lograr la paz;  
recordarán a los guerreros que preservaron sin cesar  
contra esta dura enfermedad,  
que a pesar de la situación y crueldad,  
todos luchamos sin parar;  
que muchos no lo lograron  
pero la constancia y obediencia nos hizo fuertes  
para crear un futuro mejor  
en esta nueva generación.

Nombre: Milagros Tuncar Ramirez Edad: 17 País: Perú

**Milagros Tuncar Ramírez 17 años Perú**

COLEGIO PRIVADO "MATER ADMIRABILIS- CHILCA"

## **PEACE WILL FIND ITS WAY**

Peace is a soft and gentle sound,  
a quiet hope that can be found  
in children's bright believing eyes  
and silent prayers beneath the skies.

It lives in hands that choose to heal  
in hearts that open up to feel.  
Peace is courage, calm and true  
the bridge from "me" to "you".

And though the road is long, each day  
Peace still waits, along the way,  
when all hearts decide to care  
Peace will rise everywhere.

**Elif Boyal Turkey**

Gazi Mustafa Kemal Secondary School

\*\*\*

### **WHAT IS PEACE?**

Peace is in every one  
It lives in our hearts so small  
yet, its existence moves us all  
It doesn't screen for attention  
It doesn't fight  
It's always right  
A world full of peace  
Is a world heart full of love  
and people live like free doves  
no war no fights, no sadness  
An earth full of mirth  
That is peace.

**Juleen Al-Khriesat 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

### **LA PAZ**

La paz es alegría  
es ser feliz  
y tener amor  
y la felicidad en la paz  
hay tranquilidad y  
tener paz en el mundo

**Ian Seneva Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **A PAZ**

Paz é sopro leve da manhã,  
Que acorda o mundo sem presa.  
É o silêncio que abraça o coração,  
E o perdão que o tempo confessa.

Paz é flor que nasce no concreto,  
Mesmo entre espinhos, floresce e insiste.  
É o sonho antigo, sempre desperto,  
Na alma de quem persiste.

**Rafaela Teles Perez Portugal**

ESCOLA BASICA E SECUNDARIA PADRE MANUEL

\*\*\*

## **“SER Y VIVIRLO”**

To Be and Live It

Solidarity is offering a hand

When someone suffers, not is leaving the ma lone.

It is listening, offering company, And light in hope with joy.

Being supportive means knowing how to share,

And learn in gto live together with others.

If united we all manage to contribute, In a fairer world we will be able to live.

**Renzo Domínguez 12 years Argentina**

Instituto Privado Francisco de Asís

\*\*\*

## **DREAMS**

Dreams are like stars at night,  
They show us hope, they show us light.  
Sometimes they feel far away  
But they help us through each day  
Even when life feels really hard,  
Dreams stay with us, like a guard.  
They start so small, a wish inside,  
But grow with hope we cannot hide  
Dreams remind us to believe,  
That annoying is ours to achieve.  
Hold your dreams, don't let them go,  
They help your heart and soul to grow.

**Yasmina Saidaliieva USA**

IS 281 J B. Cavallaro School 816 S.S.

\*\*\*

## **ASINGLEGLANCE**

Two people met with just one glance,  
On a ben china warm night, under a starry sky.  
The breeze was gentle, the moment precious,  
Like the spar Klein thee yes of a precious love.  
And in that look, everything began;  
Friend's hipturnedin to love  
And destiny brought them together.

**Emma Juri 11years Argentina**

Instituto Privado Francisco de Asís

\*\*\*

## COMBATTONS POUR L'UNITE ET LA PAIX

Il est possible de vivre en paix et sans rancune  
La haine, la jalousie polluent le monde  
Nous avons manqué la tranquillité autour de soi  
Car le sang noir coule et on manque la stabilité

Marre de voir le sang-froid couler, de petits enfants  
Souffrir ainsi que les gens pleurer  
Nous marcherons, nous luttons jusqu'à ce que la paix règne  
Nous célébrons bientôt la paix  
Oui, c'est possible de vivre dans l'unité et dans la paix

Nous combattons jusqu'à ce que la paix règne  
Nous lutterons pour vivre dans l'unité  
Nous affronterons pour remporter la victoire  
Voyant le monde se diviser, qui est une blessure,  
Un coup fatal pour tous.  
Combattons pour l'unité et la paix.

**Ngambo Sonyi Manuelle 14 ans Congo RDC**

\*\*\*



## **“I COLORI DELLA PACE ”**

Rosso è il cuore  
pieno d'amore.

Arancione è il tramonto  
che ti racconto.

Giallo è il sole  
che dona calore.

Verde è il prato  
che ho curato.

Azzurro è il cielo  
infinito e bello.

Blu è il mare  
dove giocare e nuotare.

Viola è l'aurora  
per un giorno nuovo ancora.

Questi i colori Della PACE

Arcobaleno del mondo  
che a noi piace!

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, II A e II B

\*\*\*

## **A GUERRA**

Porqué começar uma guerra?  
Porqué criar toda esta confusão?  
Assim não podemos viver em paz na terra,  
Ponham no líder Putima voz do coração.

Porqué esta guerra?  
Que a Rússia não quer parar.  
A Paz destrói  
E tanto sofrimento está a causar.

Uma guerra?  
Em pleno século vinte e um?!  
Tudo por um império,  
terras e cidades a satisfazer a ambição de um!

Porque não acabar com a guerra  
Se a paz cabe inteira  
num gesto, num olhar  
Numa mão?  
É hora de unir forças  
E acabar com esta maldição.

**Abraham Gonçalves de Gouveia Portugal**

ESCOLA BÁSICA E SECUNDÁRIA PADRE MANUEL

\*\*\*

Nombre : Astrid Carolina Córdova Ramos.  
Grado : 7<sup>mo</sup> de Secundaria.  
Colegio : I.E.P. "Niño de Balán"  
Distrito : Mg. José Galindo Gutiérrez.  
Profesora : Cecilia Yvonet Rojas Valasco  
Provincia : Lima, PERÚ  
Distrito : San Juan de Lurigancho.  
Año : 2019



## DEBEMOS CUIDAR EL PLANETA

Todos debemos cuidar nuestro planeta, ya que en estos últimos años hemos visto que el medio ambiente está contaminado por basura, plástico. Por ello, en este año se decidió no vender las bolsas de plástico, porque contaminan el planeta, para tener un planeta más limpio todos debemos colaborar con eso, por ejemplo debemos evitar botar basura en las calles, no debemos quemar basura y muchas cosas más.

En mi país estamos usando bolsas reutilizables, pero creo que esta idea la debieron hacer hace mucho tiempo.

Todos debemos colaborar, para tener un planeta mucho más limpio.



Colegios y Centros culturales Del mundo Peru  
Alfred Asís Ferrando (maestro) Isla Negra

\*\*\*

## **UNA META COMUNE**

La guerra sembra non finire,  
tante persone continuano a morire.

Ma noi, dal nostro cuor profondo,  
sogniamo un nuovo mondo.

Gli uomini non riescono a capire  
che la guerra non è il modo per chiarire.

Noi costruttori di piccole cose  
facciamo sbocciare fiori e rose.

Tutti in comune abbiamo una meta  
per rendere migliore il nostro pianeta.

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, VB

\*\*\*

## **PEACE FOR EVERYONE**

People want peace every day.

We are learning kind words to say

Peace lives now in every heart,

it will grow on the Earth.

Children smile and play.

We are shining like the sun.

Peace makes friends, not ear of fear

it will stay forever.

**Gazi Mustafa Kemal Turkey**

Secondary School, VI C

\*\*\*

## **WE REFUSE HUMILIATION**

Give peace to your mind  
And when my country's name is mentioned  
Let's declare the uprising  
We refuse humiliation and we fight the clouds  
There is no fear of testimony or command  
There is no turning back  
We are the life of death  
If life is a commitment for us.

**Fadi Ghazwan Shero 10 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **LA PACE**

La pace è un gesto gentile,  
Come un abbraccio, dolce e sottile.  
Un bacio sincero, un grazie sentito,  
Un mondo sereno, calmo e pulito.  
La guerra è brutta, non si fa,  
La pace è molto meglio, si sa!  
Noi litighiamo, ma poi facciamo pace,  
Perché l'amicizia è ciò che ci piace.  
Fate la pace con dolcezza,  
Con gesti pieni di tenerezza!

**International Primary school Italia**

"La bottega dei giovani talenti", III B

\*\*\*

## **A WORLD OF PEACE**

In a world where kindness grows,  
Where every heart and friendship shows,  
Peace blooms like a shining star,  
Guiding us from near to far.  
Hands held tight in unity,  
Building bonds of harmony,  
Justice shining bright and clear,  
Hope whispers, "  
There's no fear."  
Children's voices, pure and true  
Dream of skies forever blue,  
Together, we can make it right,  
A world of peace, a world of light.  
Let's plant the seeds today,  
For love and peace to stay,  
With open hearts, we'll learn to share,  
And show that kindness is always there.  
No more walls to block our way,  
No more hate, no more sway, Just  
compassion in our hands,  
Creating peace across the lands.  
From every corner, near and far,  
Let's be the shining star,  
Leading others to believe,  
In a world that's kind and free.  
Justice, truth, and hope combined,  
Are treasures that we keep in mind?

For every child, for every soul,  
Peace makes our spirits whole.  
So let us dream and work today,  
To build a brighter, kinder way,  
Where love and peace will always grow,  
And harmony will glow.

**Mahid Moulaye USA**

IS 281 J B. Cavallaro School 826 Social studies

\*\*\*



## SEEDS OF PEACE

Peace is not a dream, It is are al path;

It is found in the hands

Of those who know how to love.

Peace lives in gestures, In a warm «hello”,

In offer in hand without looking At who is there.

Peace is built

When I learn to listen, when I put into words My wish to help.

Peace has wings;

Like a bird in flight,

It brings to the whole world Hope and kindness.

**Linda Noilhan 12 years Argentina**

Instituto Privado Francisco de Asís

\*\*\*



## **UN PONTE DI PACE TRA BAMBINI**

Vorrei che in tutto il mondo ci si prendesse cura degli altri con tanto amore,  
per incontrarsi e non scontrarsi.

Tenersi per mano con ogni popolo vicino e lontano, insieme camminare...  
pace e amore a tutti donare.

Pace significa rispettare senza mai giudicare e sempre perdonare.

La pace è un dono per il mondo intero,  
ci fa trovare un amore più vero.

È un arcobaleno che regala luce, amore e allegria  
per stare uniti in armonia

mano nella mano con nel cuore la stessa speranza  
di avere fratellanza e solidarietà in abbondanza.

La pace comincia dalla non discriminazione:

dovresti pensare prima di ogni tua azione,

siamo tutti importanti, abbiamo tutti un talento,

se lo gridi con noi lo ripeterà il vento.

Correnti di vento che abbracciano popoli e attraversano mari,

innalzano cori, luminosi come fari,

colorano le piazze e smuovono coscienze

accendono i cuori di tutta la gente.

Tutti quanti, come il vento, possiamo distribuire la pace,

la speranza, l'amore e la fratellanza.

La pace non è un sogno che il tempo può cancellare, ma un fiore che in ognuno,

in eterno, continua a sbocciare.

**PERUGIA - Primary school Italia**

“Falcone Borsellino” – Collepepe (PG)

\*\*\*

## **THE RUINED DREAMS**

When is peace going to arrive?

When are we going to have a life?

A life where no one ruins it

The wars are ruining our reams... (Note: likely a typo for dreams)

Our dreams...

Our life!

We want a life

A life where peace takes place

Let us open a page

Where peace is there

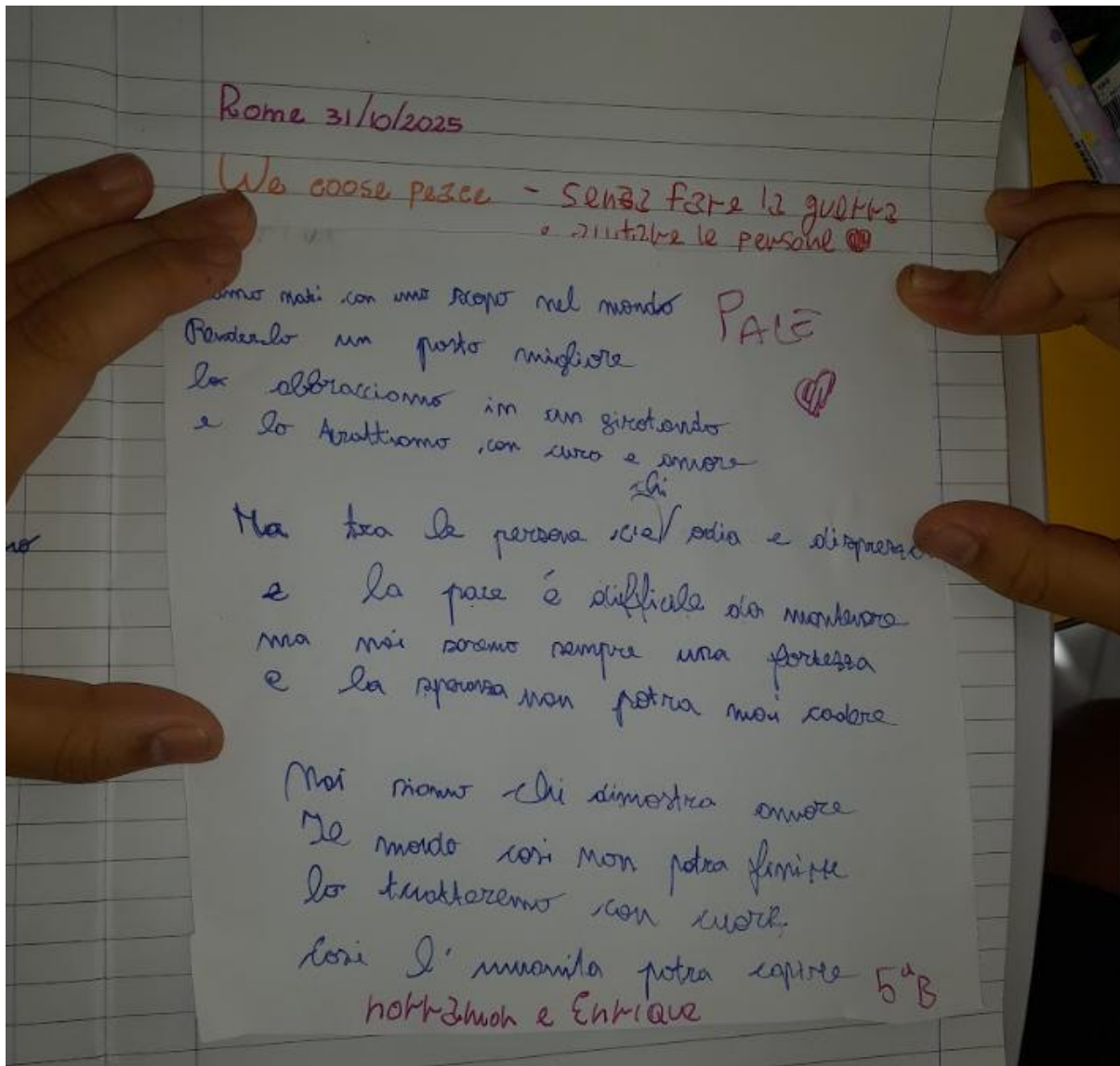
We want peace! ... We want peace!

**Yara Saif 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*





### International Primary school Italia

"La bottega dei giovani talenti", III A

\*\*\*

## **THE IMPORTANCE OF PEACE**

Peace means living together with love  
and respect, without fighting.

When there is peace,  
everyone feels safe and happy.

To make the world a better place,  
people should try to understand each other  
and solve problems by talking.

Peace is not only between countries,  
it is also important at school  
and in our friendships.

Even a small smile can start peace.

That is why  
we should all try  
to protect and support peace.

**Elif Boyal Turkey**

Gazi Mustafa Kemal Secondary School

\*\*\*

## **PEACE WILL FIND ITS WAY**

Peace is a soft and gentle sound,  
a quiet hope that can be found  
in children's bright believing eyes  
and silent prayers beneath the skies.

It lives in hands that choose to heal  
in hearts that open up to feel.  
Peace is courage, calm and true  
the bridge from "me" to "you".

And though the road is long, each day  
Peace still waits, along the way,  
when all hearts decide to care  
Peace will rise everywhere.

**Elif Boyal Turkey**

Gazi Mustafa Kemal Secondary School

\*\*\*

# BARIŞ

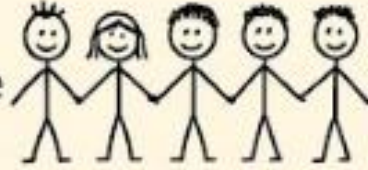
İnsanlar barış içinde,  
7 kıta el ele  
8 milyar insan  
Barış içinde



Biz insanlar yardımla  
Çok çalışmayla  
Çok büyük şeyler yapabiliriz.  
Barış içinde

# PEACE

People living in peace  
Seven continents  
hand in hand  
Eight billion people  
Living in peace  
We humans, with helping hands  
With hard work



Gazi Mustafa Kemal Secondary School Turkey

\*\*\*

## LA SCELTA DELLA PACE

Il bimbo alla Terra, con un solo perché:

"Saresti felice senza odio in te?".

La Terra rispose: "Chi può un tal dono fare?"

Il bimbo sorrise, iniziò a spiegare:

"Forse lo farò io, se scelgo l'amore,  
prendendo la mano che ha fatto dolore,

stringendo a me un amico

dove era un nemico.

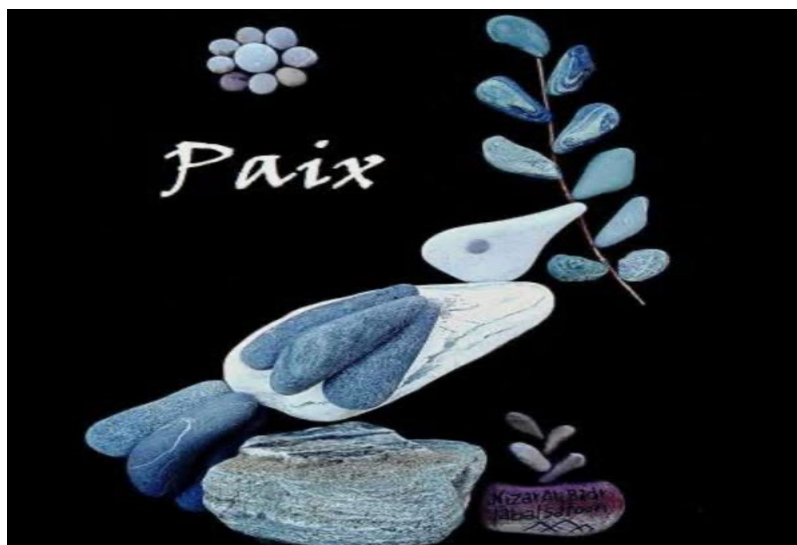
Così nasce la pace,

così io ti dico."

**Primary school Italia**

« Falcone Borsellino"collepepe (by V A)

\*\*\*



## **“PEACE”**

There was never a good war or a bad peace.

This is the way of peace:

Overcome evil with good, falsehood with truth,  
and hatred with love.

Darkness cannot drive out darkness:

only light can do that.

Hate cannot drive out hate:

only love can do that

When the power of love overcomes  
the love of power, the world will know peace

Imagine all the people living life in peace.

You may say I'm a dreamer,

but I'm not the only one.

I hope someday you'll join us,

and the world will be as one.

Peace cannot be kept by force;

it can only be achieved by understanding.

Give us a peace that dares us to be strong.

Praise of the dead was not what the dead needed,

but peace made by the living.

**Yuying Chen USA**

IS 281 J B. Cavallaro School 716 S.S

\*\*\*

## **PAZ**

é harmonia, respeito e amor dentro de nós,

É carinho e humildade

um gesto simples de amor,

Paz

é a respiração que semeia a calma

e serena a tempestade

num mundo vestido de vaidade

Paz

é liberdade, união e compreensão

é um coração livre e leve

é música que tranquiliza a alma.

A Paz

começa em cada um,

sem guerra e sem confusões!

**Tiago Emanuel Ferreira Gonçalves Portugal**

ESCOLA BASICA E SECUNDARIA PADRE MANUEL

\*\*\*

## **LA PAZ Y LA ARMONIA**

Con la paz

Siempre seremos felices

Conseguiremos tranquilidad

Conseguiremos armonía y todo respeto

Ojala la paz siempre este

Posando aquí conmigo

Con la paz conseguimos

Amigos y amistades con todos

**Dina Sotelo Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno 5° A

\*\*\*

*Escrito e ilustrado por niños y niñas de 5 años*

**IE 2178 "Tesoritos de Jesús" - Trujillo- Perú**

**FRANCO:**

La paz es como cuando los niños juegan y comparten sus juguetes sin pelear

La paz es como una casita donde vives tranquilo

La paz es compartir

La paz es amarnos todos e

La paz es juntarnos y protegernos



## A FLOR DA PAZ

No jardim da vida há uma flor principal,  
chama-se Paz e o seu perfume é especial.  
Nasce do amor, cresce na compreensão,  
E floresce no solo puro do coração.

Entre sorrisos e abraços vive a família,  
que rega a flor com ternura e harmonia.  
Com entendimento, tudo ganha cor,  
e o mundo se enche de luz e calor.

A flor da paz abre pétalas  
entre risos, conversas e perdões.  
E o perfume que espalha,  
sem querer, atravessa portas, ruas, mares.  
Porque quando a paz floresce no lar,  
o mundo inteiro sente o vento mudar.

**Mara Sofia Gouveia Mendes Portugal**

Escola basica secundaria Padre Manuel

\*\*\*

**LES ENFANTS DE GAZA** essayent d'oublier le drame et la souffrance. Ils expriment une volonté, une détermination, un regard positif vers l'avenir et des espérances.

La vie continue à Gaza et l'espoir est toujours là avec cette volonté remarquable de notre population civile confiante, et avec le sourire et la joie de nos enfants. Les enfants de Gaza sont magnifiques, ils apprennent et continuent à fréquenter les écoles et les centres éducatifs malgré leur contexte très difficile.

Pour avoir une idée sur les dessins produits par les enfants de Gaza, cliquez sur ces liens réalisés par la chaîne "Gaza la vie" : **cliquez sur ces liens réalisés par la chaîne "Gaza la vie"** :

[Les enfants de Gaza dessinent la vie et l'espoir. Novembre 2025](#)

[Atelier de dessin pour les enfants d'un centre éducatif de Gaza. Novembre 2025](#)

[Des cahiers de dessin et des couleurs pour les enfants de Gaza. Novembre 2025](#)



\*\*\*

## FRIENDSHIP

Friend ship is like a bridge that joins hearts together;

It helps us be stronger and lasts forever.

Like a being that never dies

And a moon that keeps you company, Friendship is always felt

Even when times e parate sus.

It is like a flower

If you water it with love, It grows with joy

And blooms every day.

It is like the color pink,

Friends are amazing;

It is like the sun, full of color, Brightness and glow.

**Mateo Ledesma 12 years Argentina**

Instituto Privado Francisco de Asís

\*\*\*



## **I LIKE PEACE!**

I like peace!

I feel happy

because we are friends.

I like love,

peace is a sun.

I like hugs,

I like the world,

peace is smiling.

I feel happy

because peace is a family.

I like friends,

we are smiling together,

peace is love.

**Primary school Italia**

« Falcone Borsellino »

\*\*\*

**"PEACE STARTS WITH ME»**

Peace is not a term we say,  
It is the way we act in every respect.  
Being supportive to a friend when he/she is down,  
Or making someone laugh who is in a bad mood.

The universe is full of noise, speed, and light,  
However, kindness alleviates the situation  
and makes it feel just right.  
A smile, a giggle, a comforting gesture,  
Can change a gloomy day into a golden one.

If all people did the same  
and were considerate and sharing,  
The planet would be much more attractive and just.  
No conflicts, no irritation,  
only understanding hearts—  
The process of achieving peace starts with you and me.

"Peace Starts With Me"

Peace is not a term we say,  
It is the way we act in every respect.  
Being supportive to a friend when he/she is down,  
Or making someone laugh who is in a bad mood.

The universe is full of noise, speed, and light,  
However, kindness lightens the situation  
and makes it feel just right.

A smile, a giggle, a comforting gesture,  
Can change a gloomy day into a golden one.

If all people did the same and were considerate and sharing,  
The planet would be much more attractive and just.  
No conflicts, no irritation, only understanding hearts—  
The process of achieving peace starts with you and me.

**Youssef Kiram USA**

IS 281 JB.Cavallaro School 826 S.S.

\*\*\*



## **LA PACE**

La pace è un gesto gentile,  
Come un abbraccio, dolce e sottile.  
Un bacio sincero, un grazie sentito,  
Un mondo sereno, calmo e pulito.

La guerra è brutta, non si fa,

La pace è molto meglio, si sa!

Noi litighiamo, ma poi facciamo pace,

Perché l'amicizia è ciò che ci piace.

Fate la pace con dolcezza,

Con gesti pieni di tenerezza!

**International Primary school Italia**

“La bottega dei giovani talenti”, III B

\*\*\*

## **A PAZ QUE FLORESCE**

A paz é uma flor que floresce.

Quando o ódio adormece e o mundo agradece

No coração nasce a luz

E o mundo sorri como uma única razão.

A paz é um sonho que acontece

Quando a serenidade no coração prevalece

E O ódio eo fogo a extinguir

Para o coração não destruir.

**Salvador Mendes Pereira Portugal**

ESCOLA BÁSICA E SECUNDÁRIA PADRE MANUEL

\*\*\*

## **SOMOS IGUALES**

Con tres letras  
Todos estamos identificados  
No hay distância Ni tiempo  
El mundo es el encargado  
Y todos de la mano  
Cumplimos el mismo papel  
Que todos deseamos  
Esperando llegar a completarlo  
Acabar con las guerras  
Con un mismo sol  
Que brilla para todos  
Vale la pena esforzarse  
Ya que para la paz no hay camino  
La mejor elección  
Es crear un camino que se llame "Paz".

**Sarai Alejandra Cuaran Colombia**

Cultid Narno

\*\*\*

## **UNIDOS PELA PAZ**

Que o amor seja a nossa bandeira,  
E a bondade onosso sinal.  
Pois quem planta paz verdadeira,  
Vê nascer um mundo ideal.

Sejamos a voz que acalma,  
oabraço que conforta e traz.  
Pois o mundo agradece,  
Quando estamos unidos pela paz.

Devemos saber olhar o outro com verdade,  
Sem querer vencer ou ferir.  
construir pontes de bondade,  
Onde todos possam sorrir.

Que cada palavra humana  
Seja luz na escuridão.  
Pois a paz surge de dentro,  
Da grandeza do nosso coração.

**Beatriz Rodrigues de Andrade Portugal**

Escola basica e secundaria Padre Manuel

\*\*\*

***Τι είναι η ειρήνη...***

Η ειρήνη είναι πουλί  
λευκό σαν πανί  
Πετά στον ουρανό ψηλά  
με ελπίδα στην καρδιά  
Μας φέρνει λουλούδια στην αυλή  
μας χαμογελά το πρωί  
Κρατά την κακία μακριά  
Με αγάπη γεμίζει την καρδιά  
Θέλει από εμάς μια αγκαλιά  
να τραγουδά με χαρά  
να κρατά τα παιδιά στα φτερά  
κι όλη τη γη να αγαπά

**“Young Peace Builders” Grèce**

\*\*\*

(Traduction)

**Qu'est-ce que la paix...**

La paix est un oiseau blanc  
Comme une voile Volant haut dans le ciel  
le cœur plein d'espoir  
Nous apportant des fleurs dans le jardin  
Nous souriant au matin  
Éloignant le mal remplissant le cœur d'amour  
Aspirant à un câlin de notre part à chanter de joie  
À porter les enfants sur ses ailes et à aimer la terre entière.

\*\*\*

## **THE SILENT CONFIDENCE OF PEACE**

Peace arrives in the rare moments  
when the mind ceases its restless wandering  
and the world settles into gentle stillness.  
It is the quiet release of burdens long carried,  
A steady breath that clears the path ahead.  
It is the choice to rise above disorder  
to embrace clarity over conflict,  
and to remain composed even when chaos invites a response.  
Peace is not the absence of strength but the refinement of it —  
A silent confidence a calm victory,  
A state of being that stands firm without needing to shout.  
This is peace: measured steady, quietly powerful.

**Hatem Azhar 14 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **LA FLOR DE LA PAZ**

La paz florece  
De las personas tranquilas  
Pero con el paso de los días  
El amor por la paz se refuerza

**Mateo Espinola Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **POEMA A LA PAZ**

La paz, es un mundo lleno de alegría donde todos los niños felices jugando están.

Todos los niños del mundo queremos que haya paz es un sueño,  
una ilusión tan anhelada como el viento que sopla cada día.

la paz es amor, esperanza, alegría  
comprensión por ella hay que soñar que algún día la podemos lograr.

nosotros los niños no debemos pelear  
porque somos el futuro que traerá la paz.

no es bonito insultar ni discriminar,  
la paz es dar ternura a cada ser humano con quién podamos tratar.

**Hellen Milagros Villada Guapacha Colombia**

Semillero Letreando Supia-cadas

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es música  
para aquellos que rinden alegría  
y abundancia

La paz es un lugar seguro  
para aquellos que sienten miedo

**Carlos Dominguez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno 5º A

\*\*\*

## **THE CHILDREN'S VISION OF HARMONY**

In fields of green where dreams take flight,  
Children gather bathed in light.  
With hearts so pure, and spirits free,  
They seek a world of harmony.  
No room for hate, no space for war,  
Just open arms, forevermore.  
In gentle smiles, a bond they share,  
A tapestry of love to wear.  
With laughter's chime and songs they sing'  
Of peace on Earth, the joy they bring.  
For in their eyes, a vision bright,  
A world of peace, withal their might.

**Wafaa Alfakouri 10 years Jordan**

School: AL- Sa'adah College

\*\*\*

## PAIX

La paix s'en va dans le monde devenu sombre  
La guerre prend place dans la solitude aléatoire  
Où, convergent les hommes avec espoir  
En espérant ne plus la revoir.

La paix s'installe dans la tristesse du soir  
Où, il est difficile de le voir  
Où, elle se dirige vers un monde de victoire  
Où, nous menons une bataille dans un énorme abattoir.

Vers un monde de tranquillité  
La paix met fin aux hostilités  
Pour qu'elle règne sans rivalité  
Dans un monde de bonté

Vivons tous ensemble, uni dans la solidarité  
Sans mensonge avec honnêteté  
Dans ce monde plein de bonté  
Qui regorge de l'hospitalité.

**Ntumba-Mwenze Miradie 14 ans Congo RDC**

\*\*\*

Si tú, amas  
la biodiversidad  
no contamines  
recicla no te  
dañes, tampoco  
dañes el hermoso  
planeta tierra.  
¡Debemos Reciclar!



¡Cuidemos El Planeta!!!

Colegios y Centros culturales Del mundo Peru

Alfred Asís Ferrando (maestro)

\*\*\*

## **JUGANDO**

La paz me da mucha felicidad a mi corazón en nuestro hogar,  
con amigos hay que disfrutar por qué trae amor y amistad.  
Es hermosa como ella sola y todos juntos podemos lograr esa paz  
quiero ir a mi colegio con seguridad  
que mi madre me espere al yo regresar siento paz  
cuando estoy jugando en el parque con mis amigos riendo.

**Neimaras Castrillon Galvez Colombia**

Semillero Letreando Supia-cadas

\*\*\*

## **A GENTLE HEART A SOURCE OF HOPE**

Peace is calm when troubles cease  
A gentle heart that lives in peace  
Where love can grow hate decrease  
And every soul find it release  
Won't let your smile drop  
Be a source of hope and joy that never stop  
When you speak kind words you grow love and peace  
Don't be discouraged instead be one who makes dreams come true.

**Miral Al-Abed 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **MOMENTS DE PAIX**

Dans mes yeux elle se lit,  
Elle m'est pénible  
La soif qui sans cesse me chagrine  
La paix dans mon existence se fait rare

Oh ! Soif qui m'irrite  
Oh ! Paix se faisant absente  
Moments de paix  
Oh ! Moments de paix

La paix me manque  
Je n'en parle verbalement  
Car mes mots et sentiments écrits,  
Ensemble déclament cette déception

Dans cette expression ils déclament les nostalgies  
Oh ! Monde sous hautes pressions  
Oh ! Moments de paix  
Paix abondante

Au cours de mon expérience,  
Je n'ai plus que jamais soif de paix  
Moments de paix  
La paix qui me plait.

**Ngoie Mbuya Huldah 15 ans Congo RDC**

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es como alegría  
La paz es como amor  
La paz es como Argentina  
La paz es como corazón  
La paz, la guerra  
La guerra con nuestra patria  
La patria es como la tierra  
Y la paz como respetarnos  
No decir malas palabras  
Como amistades, y como estudiar  
Ser valiente, la paz es ser respetuosos  
La paz es como ser inteligentes  
La paz es como ser persona  
Y la paz es como tranquilidad  
La tranquilidad es como amar  
Y hacer patria

**Abigail Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es amor  
La paz es equidad.

**Jorge Luis Villalba Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **I'D PAINT THE EARTH FROM END TO END**

I wish the world was calm and bright  
no loud yelling no scary nights  
Just people smiling as they go  
and every place sounds right you know  
I see wars spreading as if it's a virus  
and people are watching in silence  
Children cry with trembling hearts unsure  
where to go asking the world where's home  
voices soft and low asking it what they did wrong  
Gaza, Sudan, and Lebanon  
looking around and wondering where is our light  
I wish I knew I wish I could stop the occurrence  
if only I could end the pain they face  
each night Let every land reclaim its right  
If Peace was something we could spread  
like drawing heart with crayons red  
I'd paint the Earth from end to end  
and make each stranger feel like a friend

**Salma Al-Bawab 11 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **LA PAZ**

La paz es paz

Y el amor es amor

**Aaron Benitez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **ACARICIA EN LA HUMANIDAD**

A pesar de gozar de libertad

nadie sabe que es la paz

todos lo pueden predicar

pero sus corazones con sus miedos están

¿algún día aprenderán?

en la avaricia solo insatisfacción encontraran

mientras que el amor y la paz olvidadas son

LA paz

La paz es paz

Y el amor es amor

**Aaron Benitez Argentina**

Escuela Pimaria 6 de Moreno

\*\*\*

## **THE PRICE OF A PENNY**

Food is a human right  
Until it's for those who aren't as bright  
They think we are the dim of light  
Made to ruin their disguise  
To torture us the bad guys  
Starving is the right  
That is given by the bright  
To discipline the dim of light  
These monsters are loved by many  
Sugar-coated by money  
Every penny is made by a pity  
To build a city for the pretty  
Only to be treated like a peasant  
With extra rights like a present

**Naya Bakeer 13 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## LA PAZ

La paz en nuestro corazón  
y en nuestras mentes  
es lo que nos hace a todos  
sentir libremente  
la puedo regalar  
la puedo recibir  
un poco de oro que  
feliz me hace vivir  
la paz es la amistad  
la paz es libertad  
y todos juntos la podemos armar.

**Gustavo Fabian Santa Cruz**

**Juan Valentino Escobar Duarte**

Escuela Pimaria 6 de Moreno Argentina

\*\*\*

## **LET'S DRAW PEACE HERE AND THERE**

Let's draw peace here and there  
No fights, no fears and tears.  
Let's draw peace to the sky.  
Spread love and hope all the way.  
Let's draw peace with hope.  
Nothing will stop our hope.  
Let's draw peace with a smile.  
And watch our dreams come true.  
Let's draw peace with all hands.  
And show love to all.  
Let's draw peace and laugh.  
No hate, love fills our path.  
Let's draw peace in the world.  
And fill with love any joy.

**Naya Gazbeikian 10 years Jordan**

School: AL-Sa'adah College

\*\*\*

## **ENSEMBLE AVEC LA PAIX**

La paix c'est vivre en harmonie avec tout le monde  
Là où il y a des blessures, semons le pardon  
Là où il y a des malentendus, semons la paix avec  
Une affection profonde. L'amour est un don.

Cherchons la paix dans toutes les circonstances  
Pour donner à ce monde de l'importance  
Et de garder en nous la bonne conscience  
Le but est de gagner de la confiance

Faut pas chercher à les impressionner  
Mais plutôt à nous familiariser  
Si nous voulons nous aimer  
Et pour finir par trouver la paix

Sans la paix il n'y aura pas de justice  
Avec ce monde qui dit plein de factices  
Pour ce monde c'était la milice  
Et il fallait jouer le jeu d'actrice.

**Kazadi Mbuyu Claudia 13 ans Congo RDC**

\*\*\*

**A PARTAGER AVEC AMOUR!**

**TO BE SHARED WITH LOVE!**

**¡PARA SER COMPARTIDO CON AMOR!**

**DA CONDIVIDERE CON AMORE!**

**PARA SER COMPARTILHADO COM AMOR!**

**ДАТЬ С ЛЮБОВЬЮ**

\*\*\*\*\*

